

[Text]

Mr. Allmand: I think the same could be said with respect to the Cree or Inuit. If we unilaterally amended the substance of the agreement they may feel the agreement was broken and go back to court.

Mr. Ollivier: That is right.

Mr. Allmand: There would be no agreement.

The Chairman: Mr. Ollivier, the other day, when the Abitibi Dominion Band was before the Committee, we indicated that we would be asking you for some advice. I do not know whether you noted that request and have prepared anything but, if you have, so much the better, we will produce it today. If you have not then perhaps, since I understand the Minister is going to have to leave in a few minutes, we could leave that item until our next meeting.

Mr. Penner: The second area on which I wish to comment and to ask a question has to do with 2.14 in the agreement.

During the course of our hearings we have heard from a great many of these third parties, so-called, nonsignatories and during the course of their testimony they have talked about their claims, and of course this Committee is in no position to make any judgement at all on that. We are not equipped to judge the validity of the claims that they made. We could debate among ourselves how forceful or effective their arguments were, or what the strength of those claims may or may not be. That is all irrelevant, as far as we are concerned, as a Committee. It was not our task to do that, although we were interested and I think most of us listened with a great deal of care. The suggestion was made that something had been taken away, and that of course was a conclusion drawn from certain arguments that they themselves made. Now in rebuttal in this Committee, and the Minister has re-enforced this, there was reference to 2.14. Honourable members opposite said that they do not have much faith in 2.14, that it is no more than some sort of a vague moral obligation and therefore, in their mind, it does not have a great deal of validity. The Minister has suggested this morning that this is a contractual obligation. Again I am going to ask whether Mr. Ollivier can give us a little light on this.

• 1155

In asking questions outside the Committee and seeking some legal advice, I have been led to believe there is more here even than a contractual obligation, there is something approaching a statutory obligation, because Bill C-9 when it becomes law gives effect to the agreement; 2.14 is part of the agreement. There is nothing in Bill C-9 that says we give effect and put this into law. Except for 2.14 there is no such exclusion in the bill.

Of course it goes way beyond some kind of a moral commitment; it certainly is contractual. But I think it approaches and perhaps even is statutory, that there is a statutory obligation because of the passage of Bill C-9 for Quebec within that territory to negotiate with those parties that can establish claims. Perhaps we are getting into too fine a legal area, but it is a question that is of importance to myself and I think to other members of the Committee as well, and we would

[Interpretation]

M. Allmand: On pourrait dire la même chose, d'ailleurs, au sujet des Cris ou des Inuit. Si nous voulions amender la convention, unilatéralement, ceux-ci pourraient juger qu'elle a été violée et intenter des poursuites devant les tribunaux.

M. Ollivier: C'est exact.

M. Allmand: Dans ce cas, la convention n'existerait plus.

Le président: L'autre jour, monsieur Ollivier, lorsque nous avons des représentants de la bande Abitibi-Dominion, nous avons dit que nous allions vous demander certains avis. Je ne sais pas si vous l'avez remarqué et si vous vous êtes préparé mais, si oui, tant mieux. Sinon, puisque le ministre doit partir dans quelques minutes, si j'ai bien compris, nous pourrions revenir là-dessus lors de la prochaine réunion.

M. Penner: Je voudrais maintenant poser quelques questions au sujet de l'article 2.14 de la convention.

Pendant les audiences, nous avons entendu beaucoup de représentants de ces soi-disant tierces parties, non-signataires, qui nous ont parlé de leurs revendications. Évidemment, le Comité n'était absolument pas en mesure de porter un jugement là-dessus, puisque nous n'avons pas les moyens d'en juger la validité. Nous pourrions certes en discuter entre nous, mais ceci n'aurait aucune utilité. Cette question ne relève pas de notre mandat, bien qu'elle nous intéresse et que nous ayons écouté ces témoins avec beaucoup d'attention. Ceci dit, quelqu'un avait affirmé que quelque chose avait été retiré et avait présenté ses arguments. Dans la réponse, et le ministre y est revenu, on a parlé de l'article 2.14. Les membres du Comité de l'autre côté de la table ont dit qu'ils n'accorderaient pas beaucoup de crédit à cet article 2.14, qui ne constitue pour eux qu'une sorte de vague obligation morale, sans grande valeur juridique. Ce matin, quant à lui, le ministre a parlé d'obligation contractuelle. J'aimerais donc demander, une fois encore, des précisions à M. Ollivier.

Ayant essayé d'obtenir des informations à ce sujet, à l'extérieur du Comité, je suis porté à croire qu'il y a ici plus qu'une obligation contractuelle et presque une obligation statutaire, puisque le Bill C-9, lorsqu'il aura été adopté, signifiera que la convention entre en vigueur. Or, l'article 2.14 fait partie de la convention. Il n'y a cependant rien dans le Bill C-9 se rattachant directement à cet article, de fait, il n'y a aucune exclusion dans le projet de loi lui-même.

Selon moi, l'engagement qui est pris par cet article dépasse largement le simple engagement moral et est manifestement contractuel. Je crois en outre qu'il s'agit presque d'une obligation statutaire, étant donné que l'adoption du Bill C-9 obligera le Québec à négocier avec les tierces parties pouvant présenter des revendications. Peut-être s'agit-il ici de distinctions juridiques trop délicates mais c'est pour moi une question très